

be attractive

be reliable

be smart

# sauber

Frigorífico SF 141 B. Manual de usuario.

Refrigerator SF 141 B. User manual.

be useful

be efficient

be connected

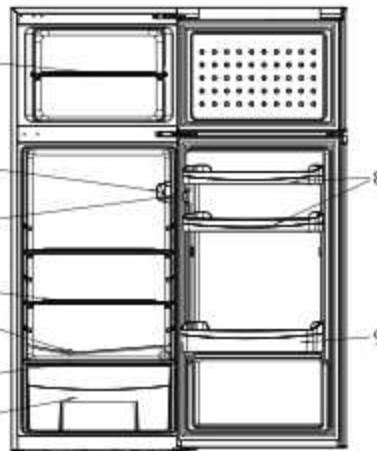
be sauber

## CONTENIDOS

Partes.....	1
Precauciones de Seguridad.....	2
Instrucciones de Instalación.....	3
Instrucciones de Uso.....	3
Almacenamiento y Movimiento.....	4
Mantenimiento.....	4
Descongelar.....	5
Desconectando el Aparato.....	5
Notificaciones al Usuario.....	5
Arreglos y Recomendaciones.....	6
Especificaciones y parámetros.....	7
Listado de Almacenamiento.....	8

- Gracias por comprar nuestro producto y por confiar en nosotros.
- Por favor lea este manual cuidadosamente antes de usar el aparato. Siga sus instrucciones y guárde lo para futuras referencias.
- Por favor siga las instrucciones de uso y respete las precauciones de seguridad detalladas en este manual.
- Si tiene algún problema con el producto, no intente solucionarlo usted mismo ni tampoco confie en un técnico no autorizado. Lleve el producto a un servicio técnico autorizado por el distribuidor.

## NOMBRE DE LAS PARTES



1. Bandeja del congelador
  2. Perilla controladora de luz y temperatura
  3. Interruptor de luz
  4. Bandeja de vidrio
  5. Entrada del caño de drenaje
  6. Vidrio superior del compartimiento de productos frescos
  7. Compartimento de verduras
  8. Soporte de botellas medianas
  9. Soporte de botellas grandes
- El refrigerador que compró podría ser un modelo mejorado del modelo detallado en este manual. Su refrigerador podría no ser completamente igual con este manual, pero las funciones y métodos no deberían variar.
  - Cuando va a encender su refrigerador por primera vez, asegúrese de primero retirar las cintas adhesivas en las bandejas, cajones, soportes, y caño de drenaje.
  - No use fuerza excesiva para abrir o cerrar cajones dañados o atorados.
  - Cuando ajuste la temperatura de el refrigerador, no baje demasiado la temperatura porque gastaría energía demás.
  - No abra la puerta de el refrigerador con demasiada frecuencia cuando la misma esté conectada y funcionando.
  - Mantenga la combinación de bandejas, cajones y soportes consistente con los estándares originales.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### Para asegurar su seguridad personal, por favor siga las siguientes precauciones de seguridad:

1. El circuito del refrigerador debe estar aislado. El área de la sección transversal del cable debe ser mayor a 0,75 mm<sup>2</sup>. El cable de alimentación debe tener su propio enchufe, y el enchufe debe ser de pared y no de un adaptador.
2. La tensión y frecuencia de este producto deben ser de 220-240; 50Hz. Contacte con la estación de mantenimiento local o distribuidor si el cable está dañado.
3. Al retirar el cable de la toma, tire del enchufe y nunca del cable.
4. No dañe el circuito de frío.
5. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales. Personas sin experiencia con este tipo de producto solo deben utilizar el aparato luego de ser instruidas en su uso correcto.
6. Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
7. Instale el aparato en un lugar bien ventilado y sin obstrucciones.
8. Antes de deshacerse de su viejo refrigerador o congelador:
  - Quite las puertas;
  - Deje los estantes internos en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente en el interior.
  - 9. No guarde sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un gas inflamable en esta frigorífica. Este aparato está diseñado para ser utilizado en sitios domésticos y similares, tales como:
    - Áreas de cocina en tiendas, oficinas, y otros sitios de trabajo.
    - Casas de campo, dormitorios de hotel, y otros tipos de áreas residenciales.
    - Ambientes hoteleros y de sala de espera.
    - Servicios de comida.
  - 10. No utilice ni almacene aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de comida, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
  - 11. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con discapacidades físicas, sensoriales o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidas acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento de el frigorífico no debe ser llevada a cabo por niños.

### AVISO:

1. Si en algún momento existe una fuga de gas, no tire del enchufe del contenedor ya que podría causar chispas y un incendio.
2. No salpique agua a la parte posterior del aparato, ya que puede ocasionar un mal funcionamiento o una descarga eléctrica.

3. No almacene materiales inflamables como el éter, benceno, GLP, pegamento, etc, en el refrigerador.

4. No coloque bebidas en botella en el congelador para evitar que se rompan.

5. Es mejor no apoyar objetos magnéticos, pesados, o llenos de agua en la parte superior de el frigorífico. Los componentes electrónicos pueden no funcionar de manera constante si agua se mete adentro.

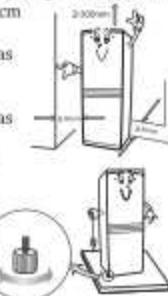
6. El refrigerante de este producto es R600a, que es inflamable. Por lo tanto, asegúrese de no dañar el sistema de refrigeración durante el transporte y la instalación.

7. ELIMINACIÓN: No deseche este producto como basura municipal sin clasificación. Debe recolectarse este tipo de basura y ser procesado de manera especial.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. El refrigerador debe estar ubicado sobre una superficie completamente plana. Deje 5-10 cm de espacio libre entre los costados de la heladera y la pared y 30 cm de espacio entre la parte superior de la heladera y el techo.
2. Elija un lugar que no esté expuesto a la luz solar, altas temperaturas o humedad. La humedad puede manchar la heladera.
3. Saque el panel inferior antes de la instalación.
4. Se puede ajustar la altura de el frigorífico girando las puntas de las patas. Esto levantará o bajará la altura de la heladera.
5. La ubicación debe ser firme y plana. Una posición insegura puede provocar ruidos y acumulación de calor.
  - (a) El ruido puede ser mayor si el suelo no es firme. (b) Coloque una sabana debajo del aparato para minimizar el calor producido.
6. Asegúrese de que las patas ajustables se apoyen bien al suelo, y defina la inclinación del aparato ligeramente hacia atrás para mantener las puertas bien cerradas.



## INSTRUCCIONES DE USO

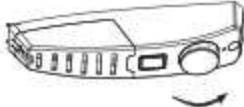
### COLOCACIÓN DE LOS ALIMENTOS

1. Siempre debe haber un poco de espacio entre los alimentos para permitir una buena circulación de aire frío.
2. La comida debe ser guardada en bolsas selladas para evitar que las mismas se sequen o agarren mal olor.
3. Comida caliente debe ser enfriada antes de ser metida a la heladera. Caso contrario, la temperatura interior de la heladera y el consumo de energía incrementarán considerablemente.
4. Si abre la puerta con poca frecuencia, esto hará que su heladera tenga un consumo energético más eficiente.



¡Peligro! No utilice aparatos electrónicos dentro de el frigorífico.

La temperatura del refrigerador puede ser controlada manualmente por el mando. Sin embargo, el número que aparece en la perilla no representa directamente la temperatura. Cuanto mayor sea el número, menor será la temperatura interior. El número "0" significa apagado. Gire la perilla al nivel 4 cuando necesite un funcionamiento a temperatura normal, gire la perilla al nivel 4-7 si necesita una temperatura mas baja dentro de su heladera, gire la perilla al nivel 1-4 si necesita una temperatura mas elevada de lo normal para el interior de su frigorífico.



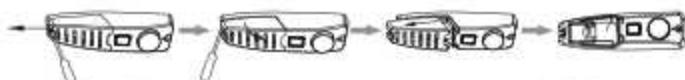
#### EMBALAJE Y TRASLADO

1. Desembale, vuelva a embalar y transporte. Por favor, memorice la posición de cada accesorio del aparato, vuelva a embalar el producto de la misma forma y compruebe cuidadosamente antes de su transporte.
  2. No levante o tire de la puerta o manija de la puerta durante transporte.
  3. En movimiento, el aparato no debe ser inclinado a más de 45 grados.
- Por favor también evite fuertes vibraciones durante el transporte.



#### MANTENIMIENTO

- El aparato debe mantenerse y limpiarse con frecuencia. Para su seguridad, desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
1. Mantenimiento Interior  
Limpie el interior del aparato con agua limpia o jabón neutral. Debe fregar y secar el interior de la heladera con un paño seco.
  2. Mantenimiento de la junta de la puerta  
Es fácil dañar las juntas de las puertas ya que se contaminan con aceite, salsas, etc. Debe limpiar estas juntas con cuidado.
  3. Mantenimiento Externo  
Limpie el polvo externo con un paño seco, o puede limpiarlo con jabón neutro en caso de ser necesario.
  4. Si existe un desplazamiento de la luz interna, desinstale la tapa y vuelva a colocar la luz con un destornillador (E14, 220V / 10W), consulte las siguientes imágenes:



- 1.) Destornille el perno en el termostato a una distancia de 2mm de la lámpara con la herramienta.
- 2.) Al mismo tiempo, tome otro lado del centro para girar la lámpara hacia fuera.
- 3.) Saque la lámpara a lo largo de la dirección de la flecha.
- 4.) Gire y saque el foco en dirección contra reloj.

#### DECONGELACIÓN

El acumulamiento de hielo influye en la refrigeración del aparato y aumenta el consumo de energía. Por lo tanto, es necesario llevar a cabo un descongelamiento cuando la escarcha es tan gruesa como 5 mm. Los procesos de la descongelación manual se enumeran de la siguiente manera: hay que sacar toda la comida afuera del compartimiento; desinstalar los cajones y estantes; desenchufar el cable de alimentación eléctrica; abrir las puertas y esperar a que el hielo se derrita; limpiar el agua con un paño seco.

[Advertencia! No utilice ningún otro equipo o método para el proceso de descongelación. Puede destruir el sistema de refrigeración.]

#### DESCONECTAR EL APARATO

Después de un fallo de energía, incluso en verano, la nevera puede almacenar alimentos normalmente durante varias horas.

##### 1. Interrupción por apagón

Después de un fallo de alimentación, no poner comida adicional en el aparato y procure no abrir mucho la puerta. Tenga un recipiente con hielo preparado si sabe del corte de energía de antemano.

##### 2. Interrupción durante las vacaciones

Por favor, retire los alimentos que se pudren con facilidad de la nevera antes de sus vacaciones cortas. Después de hacer esto, cerrar la puerta con firmeza. Durante un largo periodo de vacaciones, por favor elimine toda la comida de la heladera y cortar la energía. Despues de la descongelación, llimpie el revestimiento del aparato y séquelo con un paño y deje la puerta abierta.

##### 3. Deje de usar

Si el refrigerador se detiene después de un uso prolongado, desconecte y límpie el aparato. La puerta debe mantenerse abierta con el fin de prevenir que se forme un olor desagradable.

[Advertencia! En condiciones normales, no pare y reinicie el dispositivo con frecuencia. Despues de desconectar la alimentación, por favor espere por lo menos 5 minutos antes de reanudar el aparato.]

#### NOTIFICACIONES DE USUARIO

1. No salpique agua sobre el refrigerador, ya que esto oxidaría el frigorífico y provocaría un mal funcionamiento. Componentes eléctricos, tales como encendido / apagado deben ser limpiados en seco.
2. Limpiadores tales como jabón en polvo, polvos de limpieza abrasivos, limpiadores alcalinos, paños químicos, alcohol, producto de petróleo ácido y agua caliente no deben utilizarse para limpiar el refrigerador ya que pueden dañar la cubierta y plásticos pintados.
3. Suciedades fregadas pueden dañar los componentes interiores de plástico, y es por esto que deben ser limpiadas lo antes posible.

4. Por favor verifique lo siguiente después de un mantenimiento:

- (1) ¿Hay algún daño o pérdida en el cableado eléctrico?
- (2) ¿Puede introducir el enchufe dentro del toma corrientes sin problemas?
- (3) ¿Se recalienta el enchufe de forma inusual?

**Advertencia!** Por favor deshágase de la junta de la puerta antes de disponer de el frigorífico. Cuando se quiera deshacer de la heladera, la misma debe ser dispuesta por profesionales, ya que puede ser perjudicial para el medio ambiente.

## CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

### 1. El refrigerador no funciona

El refrigerador podría no estar conectado al toma de corrientes; el voltaje es muy bajo.

### 2. El refrigerador no funciona de manera eficiente

Puede ser causado por hielo acumulado, altas temperaturas, o por una frecuente apertura de la puerta.

### 3. Emite ruidos poco comunes

Puede ser causado por no estar bien parado en tierra firme o por la resonancia entre el aparato y otros objetos del entorno.

### 4. El compresor trabaja de forma muy continua.

La temperatura del ambiente puede ser demasiado alta. La puerta se puede estar abriendo con demasiada frecuencia o quizás no se cierra bien. El ajuste de la perilla de control de temperatura en nivel 4-7 puede aumentar el tiempo de trabajo del compresor.

### 5. Mal olor

Alimentos con olor fuerte deben ser embalados firmemente antes de ser puestos en el interior del refrigerador. Por favor compruebe que no hayan comidas podridas o derrames sin limpiar dentro de el frigorífico.

### 6. Hay pérdidas de agua desde la parte inferior de la heladera.

El tubo de drenaje probablemente esté atascado. Utilice una herramienta adecuada para solucionar el problema.

### 7. Se forman hielos grandes en la parte posterior del aparato.

Poner alimentos húmedos o calientes en el aparato puede causar este problema. También podría deberse a una elevada humedad en el ambiente.

## Los siguientes casos no son fallos de funcionamiento

1. Gotas de agua pueden formarse sobre la superficie exterior del producto durante los meses más húmedos.

2. El flujo del gas refrigerante a través de la tubería puede causar algunos ruidos.

3. Es normal que los lados del producto se calienten como consecuencia de la tubería de refrigeración.

4. Los costados de el frigorífico se calientan por el sistema de descongelamiento de el frigorífico.

**Por favor primero revise los puntos anteriores.**

Si el cable de alimentación está dañado, el mismo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio, o personas calificadas para evitar peligros.

## ESPECIFICACIONES Y PARAMETROS

Tipo de Clima	ST
Tipo de protección contra Descargas Eléctricas	1
Capacidad del Congelador	45
Capacidad de la Heladera	170
Voltaje (V)	220-240
Frecuencia (Hz)	50
Corriente (A)	0,57
Voz (dB(A))	<42
Consumo Energético (kW.h/24h)	0,6
Refrigerante	R600a/35g
Peso (Kg)	42,5
Temperatura Interior (C) Congelador	<-18
Temperatura Interior (C) Heladera	0-8
Dimensión Ancho (mm)	549
Dimensión Profundo (mm)	568
Dimensión Alto (mm)	1412

#### LISTADO DE EMBALAJE

Parte	Cantidad Incluida
Compartimiento de verduras	1
Bandeja del congelador	1
Bandeja de vidrio	2
Tapón del caño de escape	1
Sóporte de botellas medianas	2
Sóporte de botellas grandes	1
Bandeja superior de vidrio	1
Manual de Instrucciones	1

Nota: Los productos a veces son modificados y mejorados, y esto puede provocar que se hagan cambios en las partes sin hacer menciones al público.